



د افغانستان اسلامي امارت  
د ارشاد، حج او اوقافو وزارت  
د ارشاد او مساجدو د انسجام ریاست  
ارشاد او دعوت آمریت  
د خطبو د تنظیم عمومي مدیریت



دجمعی د خطبي لارښود مؤرخ: ۱۴۴۳/۴/۲۷ هجری قمری مطابق ۱۴۰۰/۹/۱۲ هجری شمسی

## آسماني آفتونه او دهغو سببونه

الحمد لله رب العالمين الذي حذر العباد من الذنوب والمعاصي وبين اضرارها ومفاسدها ليتجنبوها . وأرشدهم إلى الطاعات والعمل الصالح وبين فوائدها وثمراتها. نحمده على فضله وإحسانه ونشكره على توفيقه وامتنانه، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمد عبده ورسوله البشير، النذير والسراج المنير صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وسلم وسلم تسليمًا كثيرًا أما بعد.

قال الله تعالى: {وَمَا أَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَن كَثِيرٍ} الشورى: (۳۰).

**ترجمه:** او هغه کوم مصیبت چې تاسو ته رسیږي ستاسو د لاسونو دکړني له امله درته رسیږي او (الله تعالی) درته زیات گناهونه درته بښي.

وأخرج أحمد في مسنده عن أنس قال: (كُنَّا نَتَخَدُّثُ أَنَّهُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى لَا تُمَطَّرَ السَّمَاءُ وَلَا تُنْبِتَ الْأَرْضُ). وفي رواية البخاري: (مِنْ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقُلَّ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ وَيَظْهَرَ الرِّثَاءُ وَتَكْثُرَ النِّسَاءُ وَيَقَلَّ الرَّجَالُ حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيْمُ الْوَاحِدُ). مسند أحمد - صحيح البخاري

**ترجمه:** مونږ به يو بل ته يادول چې بيشکه قیامت به تر هغې پورې قائم نشي، ترڅو پوری چې د آسمان څخه د باران وربښت بند شي او زمکه زرغونول بند کړي.

### آسماني آفتونه :

آسماني آفتونه ډیر زیات او ډول ډول دي؛ لکه: ۱- خشکسالي او قحطي. ۲- ډول ډول مرضونو خپریدل. ۳- زلزلې. ۴- او نور آفتونه او مصیبتونه. چې د ټولو آفتونو سبب، د زمکې په سر د گناهونو او معصیت ډیر والی، د بندگانو از مینت او طبیعي عوامل دي.

### د آسماني آفتونو اسباب او لاملونه:

لکه مخکې مو چې وویل: د آسماني آفتونو عمده اسباب د زمکې په سر د گناهونو او معصیتونو زیاتوالی دی چې ځینې یې په لاندې ډول دي:

#### ۱- دفحشاؤ او ناوړه کړنو زیاتیدل او خپریدل:

لکه څرنګه چې الله تعالی د فحشاء او زناڅخه منع فرمایلی ده او زنا او فحشاء یې حرام کړي دي او ددې کارونو عاملانو ته یې دنیوي او اخروي سزا ټاکلی ده، ددې څخه دې نتیجې ته رسیږو چې دا گناهونه انسان ته ناوړه عواقب ور اړوي؛ لکه: دکورنۍ خواره او قیام له منځه وړي او صعب العلاج مرضونه هم له ځان سره لري چې د (ایډز) خطرناکه مرض یادونه کولای شوکوم چې د قرن طاعون ورته هم ویل کيږي. رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایلي دي: (لَمْ تَظْهَرِ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى يُعْلِنُوا بِهَا إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الطَّاعُونُ وَالْأَوْجَاعُ الَّتِي لَمْ تَكُنْ مَضَتْ فِي أَسْلَافِهِمُ الَّذِينَ مَضُوا) سنن ابن ماجه (۲۵ / ۱۲)

**ترجمه:** په هېڅ قوم کې زنا او فحشاء په علني توګه نه خپریږي، مګر داچې په خلکو کې طاعون او داسې مرضونه رامنځ ته کيږي چې ددوی په تیرو قومونو کې نه وي تیر شوي.

۲- دحرامو شيانو خوراک هم د مختلفو آفتونو لامل گرځي. مونږ او تاسو شاهديو چي په دې ورځو او شپو کي دکرونا مرض په ټوله نړۍ کي خپور شوی دی. دتحقیقاتو په نتیجه کي داڅرگنده شوی ده چي دا مهلک مرض دحرامو او ناپاکو حیواناتو دخوروپه نتیجه کي رامنځ ته شوی دی. همد اوجه ده چي قرآن کریم داسي امر کوي: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّ كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ} {البقره: (۱۷۲)}

ترجمه:ای هغه کسانو چي ایمان مو راوړی دی! وخوری پاکیزه دهغه څه نه چي مونږ تاسو ته ده رزق لپاره درکړي دي او شکر وباسئ خاص الله تعالی لره که چيري تاسو یواځي د الله تعالی عبادت کونکي یاست.

قرآن کریم د آفتونو په اړه ځانگړی نظر لري او بڼکاره او سودمنده لاره په گوته کوي، دآفتونو او مصیبتونو اصلي عامل را په گوته کوي او انسان د آفتونو په مقابل کي د توبي لوری ته ور گرځوي.

قرآن کریم دگناه مرتکبین، دگناه جوړونکي، دگناه خپروونکي د ټولو اقتصادي، فرهنگي او طبیعي مشکلاتو اصلي عاملان معرفي کوي.

زلزلي، سيلابونه، تيز بادونه، آتش فشانونه، خشکسالي، تندرونه ددنیا له قديمو آفتونو له جملې څخه دی؛ چي اکثره وخت دانسان دبد عمل له لاسه رامنځ ته کيږي.

خو کله هم دا حوادث د طبیعت له امله هم رامنځ ته کيږي؛ مثلاً: زلزلي پخوا هم وی او وروسته به هم وي. ځکه چي په هستۍ باندي د الله تعالی له خوا یوقانون حاکم دی؛ حتی د دنيا له منځه تلل به هم د زلزلي له امله وي چي دنيا په سر د عمر اختتام به د زلزلي په وسيله وي او دقیامت د راتللو لويه علامه هم زلزله ده.

مونږ په نړۍ کي د زلزلو دترخو واقعاتو شاهدان یو او دداسي حوادثو د رامنځ ته کيدو پروخت انسان ورڅخه متأثره کيږي، څوک د کومک رسولو په لټه کي کيږي، ځيني بيا دداسي واقعاتو داسبابو په لمنځه وړلوکي وي او ځيني بيا دلورو مانيو دجوړولو په مخنيوي کي مصروف شي.

بدیهي ده څوک چي په الله تعالی عقیده لري هغه پوهيږي چي الله تعالی خوښي او قهر دواړه لري او دواړه په هر ډول چي وغواړي بڼکاره کوی یي. دهغه د قهر او رضا دبدنگانو عمل پوری تړلي دي.

### خشکسالي او قحطي:

که چيري وغواړو چي د آفتونو په سببونو او عواملو باندي پوهه شو، پرته له دې چي آفتونه طبیعي اسباب لري قرآن کریم او نبوي احادیث مونږ ته دآسماني آفتونو او مصیبتونو حقيقي عوامل را په گوته کوي.

الله تعالی فرمایلي دي: {فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ} {الروم: (۹)}

ترجمه: پس نه دی الله تعالی چي په دوی ظلم وکړي؛ بلکي دوی په خپلو نفسونو ظلم کوي.

الله تعالی په یوبل آیت کي فرمایلي دی: {وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ} {الاعراف: (۱۳۰)}

ترجمه: او بیشکه مونږ نیولي و آل د فرعون په خشکسالی او دمیوو په کموالي سره ددې لپاره چي دوی پند واخلي.

د خشکسالی او باران نه وربنت لوی عامل گناه او معصیت دی؛ چي دالله تعالی د رحمت دقطع کیدو لامل گرځي.

په یو حدیث شریف کي راځي: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: أَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ خَمْسٌ إِذَا ابْتُلِيتُمْ بِهِنَّ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ تُدْرِكُوهُنَّ لَمْ تَظْهَرِ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ حَتَّى يُعْلِنُوا بِهَا إِلَّا فَنَسًا فِيهِمُ الطَّاعُونَ وَالْأَوْجَاعُ الَّتِي لَمْ تَكُنْ مَضَتْ فِي أَسْلَافِهِمُ الَّذِينَ مَضُوا وَلَمْ يَنْفُضُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا أَخَذُوا بِالسِّنِينَ وَشِدَّةِ الْمُؤْنَةِ وَجَوْرِ السُّلْطَانِ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يَمْنَعُوا زَكَاةَ أَمْوَالِهِمْ إِلَّا مَنَعُوا الْقَطْرَ مِنَ السَّمَاءِ وَلَوْ لَا الْبَهَائِمُ لَمْ يُمَطَّرُوا وَلَمْ يَنْفُضُوا عَهْدَ اللَّهِ وَعَهْدَ رَسُولِهِ إِلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ عَذَابًا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَخَذُوا بَعْضَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَمَا لَمْ تَحْكَمْ أَيْمَنُهُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَيَتَخَيَّرُوا مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ بِأَسْئِهِمْ بَيْنَهُمْ. سنن ابن ماجه (۲۵ / ۱۲)

**ترجمه:** عبدالله ابن عمر رضي الله عنهما فرمايلي دي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم مونږ ته راغی او وه يې فرمايل: ای دمهاجرینو ډلي! پنځه خصلتونه دي که چیرې ورباندي اخته شوی-په الله تعالی پناه غواړم دا چې تاسو ته ورسیري- (دغه راتلونکي عذابونه به درته ورسیري). په هیڅ قوم کې زنا نه خپریږي داسې چې په کې عامه شي؛ مگر داچې خپور به شی په کې طاعون اونورداسې مرضونه چې ددوی په تیرو قومونو کې به نه وي تیرشوي. او دوی به په پیمانې او ترازو کې کمی نه کوي؛ مگر داچې خشکسالي، سختي او دپاچا ظلم به ورباندي مسلط شي. او دمال د زکات له ورکولو څخه به ډډه نه کوي؛ مگر دا چې له آسمان څخه به باران ورباندي بندشي. که چیرې حیوانات نه وای په دوی به باران نه و شوی. هر قوم چې دالله تعالی عهد او پیمان مات کړي؛ الله تعالی به ورباندي دبنمن مسلط کړي او هغه څه به ورڅخه واخلې چې ددوی په لاس کې دي. او که چیرې حاکمان د الله تعالی په کتاب فیصله ونه کړي، الله تعالی به دوی په خپلو منځو کې اخته کړي.

په پورتنی حدیث کې پنځه ډوله گناهونه ذکرشوي دي اود هرې گناه په مقابل کې یو عذاب ذکرشوی دی، چې ددغه گناهونو په کتار کې د زکات نه ورکول او په ترازو کې نقص دی چې دخشکسالي او قحط باعث گرځي.

په یو بل روایت کې راځي: (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ مَا ظَهَرَ الْغُلُوبُ فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا أَلْقَى فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبُ وَلَا فَتَنًا الزَّنَا فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا كَثُرَ فِيهِمُ الْمَوْتُ وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا قَطَعَ عَنْهُمْ الرِّزْقَ وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بغيرِ الْحَقِّ إِلَّا فَتَنَّا فِيهِمُ الدَّمَ وَلَا خَنَرَ قَوْمٌ بِالْعَهْدِ إِلَّا سَلَّطَ عَلَيْهِمُ الْعَدُوَّ). موطأ امام مالک

**ترجمه:** عبدالله ابن عباس فرمايلي دي: هیڅکله په یو قوم کې خیانت نه ښکاره کیږي؛ مگر داچې په زړونو کې به یې ویره واچول شي او په هیڅ قوم کې زنا نه خپریږي؛ مگر داچې مرگ به په کې زیات شي. او نه کموي یو قوم پیمانې او وزن؛ مگر رزق به ورڅخه قطع شي. او هیڅ قوم پرته له حق په بل څه فیصله نه کوي؛ مگر داچې وژل به په کې زیات شي. او هیڅ قوم په خپله ژمنه کې خیانت نه کوي؛ مگر داچې دبنمن به ورباندي مسلط شي.

و قال عطاء الخراساني: (إِذَا كَانَ حَمْسٌ كَانَ حَمْسٌ: إِذَا أَكَلَ الرَّبَا كَانَ الْخَسْفُ وَالزَّلْزَلَةُ، وَإِذَا جَارَ الْحُكَّامُ قَحَطَ الْمَطَرُ، وَإِذَا ظَهَرَ الزَّنَا كَثُرَ الْمَوْتُ، وَإِذَا مُنِعَتِ الزَّكَاةُ هَلَكَتِ الْمَاشِيَةُ، وَإِذَا تُعْدِي عَلَى أَهْلِ الدِّمَّةِ كَانَتِ الدَّوْلَةُ دَوْلَةَ الْعَدُوِّ) حلية الأولياء وطبقات الأصفياء (١٩٩ / ٥)

**ترجمه:** امام عطاء خراساني تابعي ویلی دي: د پنځوگناهونو لپاره پنځه ډوله عذابونه دي: کله چې سود وخورل شي، د زمکو کیناستل او زلزلې رامنځ ته کیږي. کله چې حاکمان ظلم وکړي، باران بندیږي. کله چې زنا سرعام شي، مرگ زیاتیږي. او کله چې د زکات ورکول منع شي، څاروي مړه کیږي. کله چې په اهل ذمه باندي تیری وشي، دولت بیا دبنمن په لاس کې پریوځي.

په خلاصه توگه باید ووايو چې د ټولو آسماني آفتونو اسباب په لاندې ډول دي:

١- **دگناهونو ارتکاب او خپریدل:** په قرآن کریم کې د تیرو قومونو سرگذشت یادونه او په احادیثو کې ددقیق نظر څخه وروسته مونږ ته دا نکته په ډاگه کیږي؛ چې دټولو ترخو او بدو حوادثو او واقعتونو حقیقي او اساسي علت چې بشریت ته ورپېښیږي په واقعیت کې د بشر خپل اعمال او کړنې دي.

قرآن کریم په متعددو آیاتونو کې د خلکو بد اعمال او گناهونه مستقیماً دآفتونو او عذاب عوامل په گوته کړي دي. او دا یو اساسي اصل دی په قرآن کریم کې چې ټول مسلمانان څه ناڅه ددی اصل څخه اگاه دي اوپوهیږي چې که چیرې ټولنه په گناه اوفساد لتاره شي خپل ځانونه دالهي عذابونو او انتقامونو په خطر کې ویني څخه. لکه چې الله تعالی فرمایي: {أَفَأَمَّنْ أَهْلُ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ} {الاعراف: (٩٧-١٠٠)}

**ترجمه:** آیا ددې کلي خلک ددې څخه په امن کې دي چې رابه شي ورته زمونږ عذاب دشیپې په داسې حال کې چې دوی به ویده وي.

پیغمبر علیه السلام فرمايلي دي: (إِذَا ظَهَرَتِ الْفَاحِشَةُ كَانَتِ الرَّجْفَةُ). جامع الأحادیث للسيوطی (٣/ ٣٥٣)

ترجمه: کله چې زنا عامه شي، بیا زلزله رامنځ ته کیږي.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا اتَّخَذَ الْفَيْءُ دُولًا، وَالْأَمَانَةُ مَعْنَمًا، وَالزَّكَاةُ مَعْرَمًا، وَتُعَلِّمُ لَغَيْرِ الدِّينِ، وَأَطَاعَ الرَّجُلُ أَمْرَاتَهُ، وَعَقَّ أُمَّهُ، وَأَدْنَى صَدِيقَهُ، وَأَقْصَى أَبَاهُ، وَظَهَرَتِ الْأَصْوَاتُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَسَادَ الْقَبِيلَةَ فَاسِقُهُمْ، وَكَانَ زَعِيمُ الْقَوْمِ أَرْذَلَهُمْ، وَأَكْرَمَ الرَّجُلُ مَخَافَةَ شَرِّهِ، وَظَهَرَتِ الْفَيْئَاتُ وَالْمَعَارِفُ، وَشَرِبَتِ الْخُمُورُ، وَلَعَنَ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوْلَهَا، فَلْيُرْتَقِبُوا عِنْدَ ذَلِكَ رِيحًا حَمْرَاءَ، وَرَزْلَةً وَحَسْفًا وَمَسْحًا وَقَذْفًا وَأَيَاتٍ تَتَابَعُ كَنْظَامٍ بَالٍ قُطِعَ سِلْكُهُ فَتَتَابَعُ» سنن الترمذي ت شاکر (۴ / ۴۹۵)

ترجمه: کله چي دغنيمت مال سرمايه وگرخيدله، او امانت غنيمت و شمارل شو، او زکات تاوان وگنل شو، او زده کړه ددنیا لپاره ترسره کيده او سري دبنخي تابعداري کوله او دمورنافرمانی يي کوله او ملگری يي خان ته نبردي کړ او پلاري له خانه لری کړ، او اوچت شول به مسجدونو کي آوزونه ددنیا اودقبيلي مشري فاسق کوله او دقوم مشر رذیل کس و او دانسان عزت دهغه دشر له امله کيده، نخاگری او سندرغاری بنخي، ډول اوسرنا سرعام شو او شراب وخبیل شو اوددي امت آخیرنو خلکو پخوانو پسي بد ويل شروع کړل؛ نو انتظار دي اوباسي په دغه وخت کي دگرمي هوا او دزلزلي اود زمکي دکیناستلو او چهرو دمسخه کيدلو او دآسمان خخه د تيرو د وريدو او نور دقيامت دعلامو چي يو په بل پسي به راروانی وي به شان دهغه هارچي تاریي قطع شی اوبيا دانی يو په بل بسی په تیزی سره لویري.

۲- **ریاء:** - پیغمبر علیه السلام فرمایلي دي: کله چي په انسان کي لس خويونه پيدا شو په لس ډوله عذابونو به مبتلا شي. (کله چي ریاء زیاته شي زلزلي به ډیری شي)

۳- **سود خوړل:** - پیغمبر علیه السلام فرمایلي دي: " إذا ظهر الزنا والربا في قرية فقد أحلوا بأنفسهم عذاب الله " شعب الإيمان (۷ / ۳۷۰)

ترجمه: کله چي زنا او سود په کوم قوم کي عام شو، بیشکه لازم کړی دوی په خپلو ځانونو دالله تعالی عذاب.

۴- **په معاملاتو کي دخلکو حقوق کم ورکول .**

دهغه اسبابو له جملې خخه چي دآسماني آفتونولامل گرځي دخلکو حقوق خوړل دي ؛ لکه څرنګه چي شعيب عليه السلام خپل قوم ته دتولو مصيبتونو او آسماني آفتونو په اړه وويل: ستاسو په پیماننه او تله کي کموالی ستاسو دهلاکت سبب دی: {وَيَا قَوْمِ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ} هود: (۸۵).

**ترجمه:** ای زما قومه! پوره ورکړی پیماننه او وزن او مه کموی له خلکو خخه دهغوی شيان او مه گرځی په زمکه کي فساد کونکي.

#### د آسماني آفتونو خخه دخلاصون لاره.

قرآن کریم د آسماني آفتونو خخه دخلاصون لپاره زیاتي لاري په گوته کړي دي چي مهم يي په لاندې ډول دي:

- ❖ په خپله گناه اعتراف کول او له گناه خخه توبه ويستل او خپل پروردگار ته رجوع کول.
- ❖ تقوا غوره کول يعني دهغه گاهونو خخه ځان ژغورل چي دتولني اکثره افراد په کي غرق دي .

قرآن کریم په ډيرو ځايونو کي تقوا دنجات لاره په گوته کړی ده. الله تعالی فرمایلي دي: { وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَنْقُونَ } النمل: (۵۳)

ترجمه: او نجات مو ورکړ هغه کسانو ته چي ایمان يي راوړی و او ځان يي وساتلو له گناه خخه.

- ❖ امر بالمعروف او نهی له منکر خخه چي په قرآن کریم کي په دي زیات تاکید شوی دی: { فَلَمَّا نَسُوا مَا دُكِّرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَلِيْسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ } الاعراف: (۱۶۵)

- ❖ په اخلاص سره الله تعالی ته دعاء او زاري کول. لکه ديونس عليه السلام په شان په اخلاص سره دعاء کول.

- ❖ د استسقاء لمونځ کول. سنت طریقه داده چي داستسقاء لمونځ اداسي او الله تعالی خخه دخپلو گناهونو دښنلو غوښتنه وشي.

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ جُمُعَةٍ مِنْ بَابٍ كَانَ نَحْوَ دَارِ الْفَضَاءِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يَخْطُبُ فَاسْتَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلَكْتَ الْأَمْوَالُ وَأَنْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ اللَّهَ يُعِينُنَا (يُعِينُنَا) وفي رواية احمد: (يا رسول الله، حُسِنَ الْمَطَرُ، هَلَكَتِ الْمَوَاشِي، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَسْقِيَنَا) فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اغْنِنَا اللَّهُمَّ اغْنِنَا اللَّهُمَّ اغْنِنَا (البخاري) (ص: ۵۷)، مسند أحمد (319 / 20)

ومن الله التوفيق